

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com

Internet <http://www.hoerbiger.com>

191009

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80695887 / 26.02.2018
Your Order No./Date
550002936808/04.10.2017
Our Order No./Date
30008691/05.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
352,900 KG 1 212,400 KG

Item	Part Number	Description	Weight/Unit	Quantity
------	-------------	-------------	-------------	----------

0010 RD00308197A
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550544100

Batch: 3000639860
EEC Origine 09 Bavaria

212,400 KG 1.800 PC

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Packing list:

1 X TBA501710

24 X KLT6414

1.800 X RD00308197A

Page 1 / 2

27 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80695887/26.02.2018

DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
120 X BG01
1 X A1208

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(4) sender no. at shipping carrier		freight order	
(8) sending-/loading-ref.number 127701		(6) date 26.02.2018		(7) relation-no.	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(14) deliv./uploading point 14248		(10) carrier-no. 15214		(13) Bordero-Ladefliste-Nr	
(16) Incoming date		(17) Incoming time 00:00:00		(15) sender comment for the shipping carrier	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80695883	1	EURO		0550537100	136	297
80695887	1	TBA501710		0550544100	141	353

(25) total: 0002		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 277 (28) 650	
-------------------------	--	--	--	--	--

(29) dangerous goods classif.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 12.654,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550002936807		(37) acct	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date _____ time _____ signature _____		KUEHNE+NAGEL S.r.l. <i>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</i> Truck 27 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" (44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) (41) payroll key Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			





Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 26.02.2018

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001528 vom 26.02.2018



18-001528

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.02.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80695883	1	EP	Getriebetelle	297	
2	80695887	1	EP		353	
3	80695807	5	EP		1.561	
4	80695808	5	EP		2.798	
5	80695810	4	EP		2.189	
6	80695811	4	EP		2.239	
7	80695812	4	EP		2.611	
Summe: Total		24,00 EP		12.048,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-001528 empfangen am Réception des marchandises le 27 FEB 2018				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GÉTRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 MODUGNO Benutzt mit Vorbehalt der Qualität und Quantität Utilisé avec réserve de qualité et quantité		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604